

SPURGEON Y LA INSPIRACIÓN SEMÁNTICA DE LA REINA-VALERA 60

Que la paz de Dios y la gracia del Señor Jesucristo te acompañen siempre. Mi intención con este escrito, es que engrandezcas tu fe y bendigas tu vida con la Palabra de Dios. Quisiera compartirte sobre un siervo de Dios, a quien muchos alrededor del mundo consideran el más grande predicador cristiano desde los apóstoles.

Charles Spurgeon (1834-1892) fue un pastor que llevó a millones a la salvación en Cristo. Gran parte del poderoso ministerio que Dios le encargó, radicaba en su convicción de que la Biblia que él utilizaba en inglés contenía la semántica *inspirada* de Dios.

He traducido las secciones de sus predicas de la [Colección del Tabernáculo Metropolitano en Londres](#) que facilitan alcanzar esta misma convicción con la Reina-Valera 60, ya que esta versión de la Santa Biblia preserva en español la *inspiración* del Espíritu Santo en virtud de su integridad textual.

Las secciones contienen el título de la predica en mayúscula primero, seguidas por el pasaje de donde se extrajo esta proclamación. Debajo, en azul, está una fracción del subtítulo de Spurgeon que muestra como conectó el significado del texto con su propia intencionalidad. Finalmente, se presentan las líneas que proveen el contexto para sus prístinas afirmaciones de que su Biblia preserva la inspiración semántica.

EL SECRETO DEL PODER EN LA ORACIÓN, Juan 15:7
permanecéis en mí y mis palabras

Oh, amados, sed llenos con la Palabra de Dios. Estudien lo que ha dicho Jesús, lo que el Espíritu Santo ha dejado registrado en este Libro *inspirado* divinamente, y en proporción a medida que te alimentas de la Palabra y te llenas con la Palabra; retén la Palabra en tu fe y obedece la Palabra en tu vida, en esa proporción serás un maestro en el arte de la oración.

EL AMANTE DE LA LEY DE DIOS ESTA LLENO DE PAZ, Salmos 119:165
Y no hay para ellos tropiezo.

Este Libro no se puede comparar con otros libros; no es de la misma clase y jerarquía. Está *inspirado* en un sentido en que otros no lo están; es único y no es uno entre otros libros.

LA INFALIBILIDAD DE LA ESCRITURA, Isaías 1:20
la boca de Jehová lo ha dicho

En la Palabra de Dios la enseñanza tiene una dignidad única. Este Libro está *inspirado* como ningún otro libro está inspirado y es hora de que todos los cristianos confiesen esta convicción.

DAVID DANZA ANTE EL ARCA POR SU ELECCIÓN, 2 Samuel 6:20-22
delante de Jehová, quien me eligió

Adoro a Jehová; tomo su Libro en mi mano; lo leo creyendo que está *inspirado* y mientras lo hago, no me siento como un juez, sino como un discípulo; no lo crítico, sino lo adoro. Miro a Cristo en la cruz y adoro a Dios en Cristo Jesús: No me quejo de la justicia de la sustitución, sino que adoro la sabiduría y la gracia que se muestra allí.

LA BIBLIA: PROBADA Y COMPROBADA, Salmos 12:6
las palabras de Jehová son palabras limpias

Por el Espíritu Santo las palabras de la Escritura nos llegan con una *inspiración* presente: este Libro no sólo ha sido *inspirado*, está *inspirado*.

LA SEGURIDAD DE LOS CREYENTES O LAS OVEJAS
QUE NUNCA PERECERÁN, Juan 10:27
nadie las puede arrebatar de la mano de mi Padre

Tengo este libro *inspirado* ante mí y no puedo ver ningún significado en las palabras frente a mí, si estas no significan que aquellos quienes han recibido la vida del Señor Jesús tienen una herencia interminable. No puedo hacer que signifiquen otra cosa a mis ovejas les doy vida eterna, debe significar que los creyentes están eternamente salvos.

EL TEMA PRINCIPAL DEL AÑO, Salmos 103:1
Jehová: bendiga todo mi ser tu santo nombre.

Cree la Palabra *inspirada*, porque nunca te hará fallar. Oh amigos, si no creyera en la infalibilidad de la Escritura, su infalibilidad absoluta de tapa a tapa, jamás entraría a este púlpito de nuevo.

UN CIELO ARRIBA Y UN CIELO ABAJO, Apocalipsis 7:16-17
el Cordero que está en medio del trono los pastoreará

Este es un día de opiniones, enfoques, juicios y críticas de hombres. Abandónalas todas, las buenas, las malas y las neutrales, y ven a este Libro, el cual es la fuente pura de *inspiración* incorrupta. Cuando estudias la Palabra de Dios, vívela como su Palabra. No la voy a defender; no necesita una defensa. No voy a argumentar en relación a su *inspiración*; si conoces bien al Señor, su Palabra está *inspirada* para ti, aunque no lo esté para nadie más. Sabéis que no sólo estaba *inspirada* cuando fue escrita, sino que todavía está *inspirada*; además, su *inspiración* opera en ti en una manera que ningún otro escrito puede tocar. Sopla sobre ti; sopla vida en ti y hace que hables las palabras de Dios, que prueban ser las palabras de Dios a otras almas. Oh, es maravilloso, si lees la palabra de Dios con alguien que te acompañe, cada mañana, simplemente léela y ora con ella, ¡qué gran efecto tendría sobre aquellos que escuchan! Hablo lo que sé. Si lees las palabras *inspiradas* como son y buscas a aquel que las dijo, su efecto espiritual será el testigo de su inspiración.

¿LAMA SABACTANI? Mateo 27:46
Dios mío, ¿por qué?

Aquí tenemos la primera oración del Salmo veintidós. ¡Oh, que amemos tanto la Palabra *inspirada* que no sólo cantemos sus líneas, sino que aún lloremos su música!

LAS ADVERTENCIAS Y LAS RECOMPENSAS DE LA PALABRA DE DIOS, Salmos 19:11
en guardarla hay grande galardón

El que vive sobre la Palabra de Dios prueba la miel de la vida, una dulzura muy superior a la miel; ya que la miel sacia, aunque nunca satisface, empalaga y nunca contenta. Entre más enseñanza divina tenéis, más desearás tener y serás más capaz de disfrutarla. Aquel que ama el Libro *inspirado* tendrá riquezas para su mente y dulzura para su corazón.

LAS ADVERTENCIAS Y LAS RECOMPENSAS
 DE LA PALABRA DE DIOS, Salmos 19:11
En guardarlos hay grande galardón.

Cualquiera cosa que los ministros del pensamiento moderno tengan que decir sobre él, la Escritura *inspirada* no nos deja ignorantes de sus maquinaciones, sino que nos pone en guardia contra su terrible poder, pidiéndonos orar: Y no nos metas en tentación, mas líbranos del mal.

Vemos en la página de *inspiración* que no podemos ser coronados sin batallar, ni honrados sin sufrir. Jesús fue al cielo por un camino violento y debemos seguirlo. Cada creyente en la cruz tiene que cargar la cruz.

Mientras te aferras a su *inspiración*, órale a Dios que te compruebe su inspiración en ti. Su advertencia suave pero efectiva te comprobará su inspiración. Este precioso Libro me ha llamado la atención muchas veces y me ha hecho pausar, que de no ser así hubiese pecado.

LA EXPERIENCIA Y LA SEGURIDAD, Salmos 63:7
Porque has sido mi socorro.

Me parece que hay dos libros que un hombre cristiano debe estudiar: uno es este gran Libro, la Palabra *inspirada* de Dios; el otro es el pequeño libro de su propia vida.

LA BENDICIÓN DEL SUMO SACERDOTE, Números 6:22-27
mi nombre sobre los hijos

Ustedes que descansan en Jesús, escuchen estas palabras que les he leído de este Libro *inspirado* y que el Espíritu Santo las escriba en vuestras mentes.

JESÚS: TODO BIENAVENTURADO Y TODOS BENDECIDOS, Salmos 72:17
Benditas serán en él todas las naciones.

Así es, pero los déspotas no pueden aflorar donde hay una Biblia abierta. Las tiranías pueden durar una generación o dos, pero todo el mundo sabe que su tiempo es corto. Ellos caerán: ellos deben caer donde Cristo es exaltado. Ese Libro *inspirado* es un testimonio para la libertad humana, más alto que todos los otros. Es una declaración de los derechos de los hombres bajo el Rey Jesús: el despotismo tiene que caer tarde o temprano.

LOS PENSAMIENTOS PRIVADOS
 Y LAS PALABRAS DE JESÚS, Mateo 20:17-19
al tercer día resucitaré

Nuestro Señor hizo que la Palabra escrita fuera la razón de muchas de sus acciones: él hizo esto y no hizo aquello, a causa de lo que se había dicho en la Escritura. Él no vino a abrogar la ley y los profetas, ciertamente, ni una jota o tilde llega a destruir, así es él de cuidadoso con la verdad de las Escrituras. Aprendemos de él a creer no sólo en palabras *inspiradas*, sino en jotas y tildes *inspiradas*. Aquellos que han pasado mucho tiempo con Cristo siempre muestran una reverencia profunda por la Palabra de Dios. Todavía no he conocido a alguien digno de ser llamado santo, que no ame y reverencie el Libro *inspirado*.

ESPÍRITU, VEN DE LOS CUATRO VIENTOS, Ezequiel 37:9
así ha dicho Jehová

Veamos, entonces, el alto valor de la Palabra *inspirada*; venceremos a nuestros adversarios por medio de la estocada de esa espada, Escrito está. Así habló Cristo y así derrotó a Satanás. Así también habla el Espíritu Santo. Por lo tanto sé sabio y deja que tu confianza no esté en tu propia sabiduría, sino en la palabra a la cual puedes añadir, Así ha dicho el Señor. Si tu predicación es de ese tipo, el Espíritu Santo siempre le pondrá su sello.

TODO EL EVANGELIO EN UN SÓLO VERSÍCULO, 1 Timoteo 1:15
Cristo Jesús vino al mundo para salvar a los pecadores

Una de las preguntas más importantes que puede preguntar cualquier hombre es está, ¿Para quién se ofrece la salvación? La respuesta que tenemos la da el Espíritu Santo en la Palabra *inspirada* de Dios: Jesucristo vino al mundo para salvar a los pecadores.

DIEZ CLASES EQUIVOCADAS DE OYENTES, Isaías 58:1-2
quieren saber mis caminos

Queridos amigos, si van a algún lugar de adoración donde el predicador no cree que la Palabra de Dios está *inspirada*, pueden escucharlo o no, como les plazca.

EL PUPILO DE DIOS,
EL PREDICADOR DE DIOS: UNA AUTOBIOGRAFÍA, Salmos 71:17
Dios, me enseñaste desde mi juventud

Entonces, para comenzar, busca el Espíritu de Dios. De ahí, tu próxima escuela será la Palabra *inspirada* de Dios. Cree en esta Biblia desde la primera palabra del Génesis hasta la última línea del Apocalipsis. Nunca te llevará a la equivocación; nunca ha hecho equivocar a nadie.

OLVIDARTE, NO LO HARÉ, Isaías 44:21
Yo te formé, siervo mío eres tú

Pero Dios ha hablado a su pueblo; tenemos una revelación del Dios viviente y verdadero. Jehová rompió los silencios eternos; él ha roto el velo detrás del cual se escondía y se ha revelado a sí mismo. Creo que este Libro está *inspirado* por Dios; acepto cada palabra y cada jota y tilde del mismo como la voz de Dios para mí. Él ha hablado y el registro de lo que ha dicho está frente a mí, y puedo regocijarme en él. Este fue un mensaje bendecido cuando Dios le dijo a su pueblo antiguo, porque mi siervo eres. Yo te formé, siervo mío eres tú; Israel, no me olvides.

EL ARCA DE SU PACTO, Apocalipsis 11:19
se veía en el templo

Amo el poner mi dedo en una promesa y después rogarle al Señor, diciendo: Esta es tu Palabra, Padre mío; y sé que no te arrepentirás de ella. Oh Dios, creo en la *inspiración* de este Libro y tomo cada una de sus palabras como si salieran de tus labios.

EL NOVIO INCOMPARABLE Y SU ESPOSA, Cantar de los Cantares 5:9
la más hermosa

Le pido a Dios que podamos ver de nuevo una casta de creyentes fortalecidos, que sólo se aferren a lo que han comprobado con la Palabra de Dios; que nada acepten meramente porque es predicado por su ministro o por sus padres o por cualquiera autoridad humana, sino que acepten con una fe no cuestionada todo lo que está revelado en el Libro *Inspirado*.

¡SEÑOR HABLA!, 1 Samuel 3:10
Y vino Jehová y se paró, y llamó como las otras veces

Una palabra del Libro *inspirado* aplicada al alma por el Espíritu Santo, ha creado un camino claro ante nosotros y hemos sido librados de todas nuestras dificultades. Recomendando pues, ardientemente, la oración personal del alma que desea que: El Señor hable.

LA CRISIS QUE SIEMPRE ESTA PRESENTE, 2 Pedro 3:17
arrastrados por el error de los inicuos

No creas lo que algunos te dicen, sino conlleva alguna consecuencia en lo que predicamos o lo que escuchas. Por el contrario, cíñete de cerca a la Santa Escritura. Juzga todo lo que decimos o lo que cualquiera dice por la prueba suprema de la Palabra *Inspirada*. Si les digo algo a ustedes meramente por mi autoridad, rechácenlo; pero si es por la autoridad de la Palabra de Dios, rechácenlo bajo su propio riesgo. Retén firmemente aquello que realmente está escrito en este Libro; y ora que esté escrito sobre tú corazón por el Espíritu de Dios.

UNA ADVERTENCIA A LOS QUE DUDAN, Santiago 1:6-7
 el que duda es semejante a la onda del mar

Si lo que necesitas es sabiduría, será esencial, cuando pidas esa sabiduría, que creas decididamente que este Libro, por medio del cual Dios nos enseña sabiduría, está realmente *inspirado*, para que su enseñanza sea distintivamente e incuestionablemente verdadera y sea recibida por ti como la declaración de infalibilidad.

LAS FORMAS EXTRAÑAS DEL AMOR, Oseas 2:14
 hablaré a su corazón

Puedo hablarles a sus oídos, pero no puedo hablarles a sus corazones; es más, aún este Libro bendito de *Inspiración* sólo puede apelar a los oídos, porque separado del Espíritu de Dios, no puede llegar a tu corazón.

UNA PRUEBA PARA LOS QUE BUSCAN DE VERDAD, Jeremías 50:5
 volverán sus rostros

Cuando has preguntado del Libro, entonces ponte de rodillas y pregúntale al bendito Espíritu que *inspiró* el Libro. Si no puedes entender la Biblia, pídele a su Autor que te la explique. Él da sabiduría, por lo tanto pídele al Espíritu Santo la guía.

PAZ AL CREER, Romanos 15:13

Paz en el creer

La fe descansa sobre la Palabra *inspirada*: Mas la misericordia de Jehová es desde la eternidad y hasta la eternidad sobre los que le temen, Y su justicia sobre los hijos de los hijos; Sobre los que guardan su pacto, Y los que se acuerdan de sus mandamientos para ponerlos por obra.

EL CUERPO Y LA CABEZA, Efesios 4:15-16

la cabeza, esto es, Cristo

Si tuviera que predicar, completamente y certeramente, sobre todo lo que se enseña en este texto, ciertamente necesitaría exponer unas series de predicas, digamos cinco o seis por lo menos. Hay tal profundidad maravillosa de significado en estas palabras *inspiradas* que podría exponerlas continuamente y al hacerlo, ser como aquel que toma agua del mar, siempre pensando que queda muchísimo más de lo que pudiera sacar de allí.

LA PREGUNTA DEL HOMBRE AFLIGIDO, Job 3:23

¿Por qué se da vida al hombre que no sabe?

De veras, hermanos, que no había ninguna causa de porque todas estas cosas le tuviesen que acontecer a Job como un castigo, ya que el registro *inspirado* respecto a él, es que él era perfecto y recto, temeroso de Dios y apartado del mal.

Milward Abadía

Panamá

2017

milward1000@gmail.com

Selección 1.4